SCHAUB LORENZ

PFR8-29322

MARCO DIGITAL DE FOTOS DE 20 CM

CON BATERÍA INCORPORADA

MANUAL DE USUARIO

Lea y guarde estas instrucciones

Instrucciones de seguridad importantes a conservar con el producto.
Gracias de leer atentamente.

	Para impedir los riesgos de fuego o de choque eléctrico, no expone el aparato a la lluvia o a la humedad. Con el fin de evitar todo riesgo de choque eléctrico, nunca abrirse el aparato. En caso de avería, confiar su material exclusivamente a una persona cualificada. Ninguna parte de este aparato puede ser reparada por el usuario.

¡Atención! ¡Aparato bajo tensión peligrosa! No abrirse. ¡Riesgo de choque eléctrico! Ninguna parte puede ser reparada por el usuario. Dejar a personas cualificadas el cuidado de garantizar el mantenimiento de su aparato.

Si el cable de alimentación se daña, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio después de venta o de las personas de calificación similar con el fin de evitar un peligro.

El producto debe ser instalado de acuerdo con las reglamentaciones nacionales.

Las pilas o baterías gastadas deben ser ponido al rechazo de manera segura.
Depositarlos en recipientes de recogida previstos (informar su minorista) a fin de proteger el medio ambiente.

Buena disposición del aparato
- Colocar el aparato sobre una superficie plana, rígida y estable. No colocar el aparato sobre una alfombra.
- No colocar su aparato sobre otro dispositivo que arriesgaría de implicar un recalentamiento (por ejemplo, un receptor o un amplificador).
- No colocar nada por debajo del aparato (por ejemplo, de los CD o las revistas).

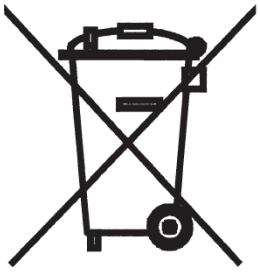
Espacio de ventilación
- Colocar el aparato en un lugar suficientemente ventilado con el fin de evitar una acumulación de calor interna. Dejar al menos un espacio de 10cm a la parte y sobre el aparato así como un espacio de 5cm sobre los lados con el fin de evitar todo recalentamiento.
- No bloquear las aperturas de ventilación por objetos como diarios, capas, cortina, etc...

Preserve el aparato de las elevadas temperaturas, de la humedad, el agua y el polvo.
- Su aparato no debe exponerse a drenajes o a repercussiones de agua.
- No colocar objetos susceptibles de dañar su aparato (por ejemplo, objetos llenados de líquido o velas encendidas.)

Alimentación eléctrica
- Ruego desconectar el producto en caso de no utilización prolongada.
- Este aparato ha sido diseñado para utilizarlo a temperatura ambiente y no se debe utilizar en un clima tropical.
- Si el cordón de alimentación se daña, éste debe ser sustituido por el fabricante, su servicio después de venta o de las personas cualificadas para evitar un peligro.
- Este aparato debe conectarse a una red eléctrica 230V 50Hz.
- La clavija eléctrica es el dispositivo de desconexión, y debe estar accesible después de su instalación.

- Utilizar este aparato solamente con la batería prevista.
- **ATENCIÓN:** peligro de explosión si la batería no se sustituye correctamente. Sustituye solamente con el mismo tipo de pila o un tipo equivalente.
- La batería (paquete de batería o batería incorporada) no se debe exponer a temperaturas excesivamente altas provocadas por el sol, un incendio u otra fuente de calor similar.
- Si, después de cargar la batería, su autonomía disminuye considerablemente, deberá supervisar la siguiente recarga. Precaución: una batería dañada puede provocar un sobrecalentamiento térmico peligroso.
- Utilizar el aparato solamente con el adaptador provisto.

CE	Este producto es conforme con las exigencias impuestas por las directivas 2006/95/CE (abrogando la directiva 73/23/CCC modificada por la directiva 93/68/CEE) y 2004/108/CE (abrogando la directiva 89/336/CEE).



- Este logotipo puesto sobre el producto significa que se trata de un aparato cuyo tratamiento como residuos entra en el marco de la Directiva 2002/96/CE del 27 de enero de 2003, relativa a los residuos de equipamientos eléctricos y electrónicos (WEEE).

- La presencia de sustancias peligrosas en los equipos eléctricos y electrónica puede tener efectos potenciales sobre el medio ambiente y la salud humana en el ciclo de retratamiento de este producto.

- Así pues, en el final de vida de este aparato, éste no debe quitarse con los residuos municipales no clasificados.

- Como consumidor final, su papel es primordial en el ciclo de reutilización, de reciclaje y las otras formas de valorización de este equipamiento eléctrico y electrónico. Sistemas de recuperación y recogida están a su disposición por las colectividades locales (plantas de reciclado) y los distribuidores.

- Tienen la obligación de utilizar los sistemas de recogida selectiva puesta a su disposición.

Introducción

Gracias por escoger este Marco de fotos digital. Este producto ha sido diseñado para visualizar las fotos tomadas con su cámara digital o teléfono móvil mediante un lápiz USB o tarjeta de memoria. Además, su función multimedia permite reproducir archivos MP3 y videos MPEG4. Por último, la batería incorporada le permitirá visualizar fácilmente sus fotografías en casa (la autonomía de la batería es entre 40 y 105 minutos, según el tipo de uso).
Lea este Manual de usuario detenidamente para aprender a usar el marco de forma correcta.

Prestaciones

- Batería li-ion 1000mA incorporada
- Visualización de fotos JPEG de 12MB como máximo
- Reproducción audio de archivos MP3 y WMA
- Reproducción vídeo de archivos MPEG4
- Lector de tarjetas: SD/SDHC/MS/MMC
- Puerto USB High Speed 2.0
- La presentación de fotos comenzará automáticamente después de insertar un dispositivo de memoria
- Funciones de calendario y reloj durante la presentación de fotos
- Funciones de imagen: presentación de fotos, previsualización, zoom y rotación
- Velocidad de presentación de fotos ajustable y más de 10 efectos de transición
- Brillo, contraste y saturación ajustables
- Modo de visualización: Ventana individual, Cuatro ventanas o Tres ventanas
- Multi idioma: Francés, Inglés, Español, Portugués y Holandés

Listado de componentes del paquete

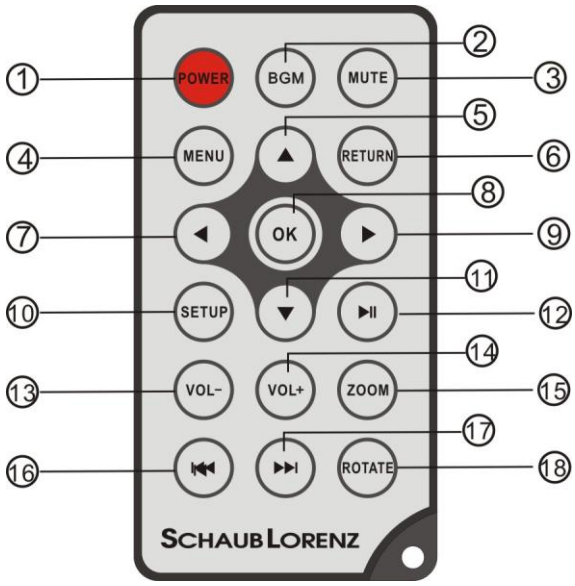
1. Marco de fotos digital de 8 pulgadas (20cm)	1 unidad
2. Manual de usuario	1 unidad
3. Adaptador AC/DC	1 unidad
4. Mando a distancia	1 unidad

CONTENIDO

1. Descripción del producto 5
1.1 Mando a distancia 5
1.2 Vista posterior 6
1.3 Vista lateral 6
2. Instalación y sustitución de la pila 6
3. Preparación 6
4. Instrucciones de funcionamiento 7
4.1 Tarjetas y USB 7
4.2 Modo de Foto 7
4.3 Modo de Música 8
4.4 Modo de Vídeo 8
5. Modo de Archivo 9
6. Copiar y Eliminar 9
6.1 **Copiar Foto** 9
6.2 **Eliminar Foto** 9
6.3 **Eliminar Archivo** 10
6.4 **Eliminar Música** 10
6.5 **Eliminar Vídeo** 10
7. Calendario 11
8. Configuración 11
9. Soporte 12
10. Uso de la Batería Recargable 12
11. Especificaciones técnicas 13
12. Guía de resolución de problemas 13

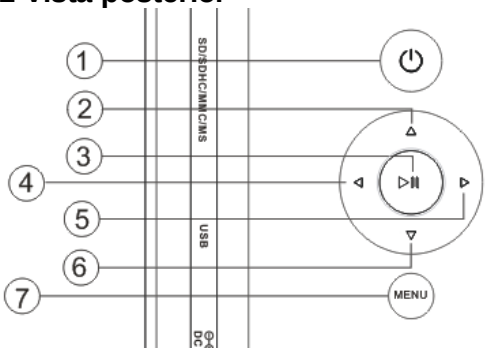
1 Descripción del producto

1.1 Mando a distancia



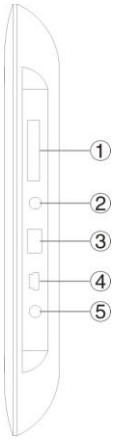
1) POWER ─ Encender o apagar el aparato.
2) BGM ─ Pulse este botón para reproducir la música de fondo. (Si existe un archivo MP3. Esta función no será compatible con los archivos WMA.)
3) MUTE ─ Pulse para suprimir el sonido temporalmente.
4) MENU ─ Para ir directamente al interfaz y seleccionar el dispositivo de memoria.
5) ▲ ─ En los menús, pulse este botón para mover el cursor hacia arriba.
6) RETURN ─ Permite volver al menú anterior.
7) ◀ ─ En los menús, pulse este botón para mover el cursor a la izquierda.
8) ▶ ─ En los menús, pulse este botón para mover el cursor a la derecha.
9) ▼ ─ En los menús, pulse este botón para mover el cursor hacia abajo.
10) SETUP ─ Permite entrar en el menú de configuración directamente.
11) ▶|| ─ **Reproducir/Pausa:** Durante la reproducción, pulse este botón para realizar una pausa. Si desea reanudar la reproducción, pulse el botón de nuevo.
12) OK ─ Pulse para confirmar. Reproducir/Pausa: Durante la reproducción, pulse este botón para realizar una pausa. Si desea reanudar la reproducción, pulse el botón de nuevo.
13) ZOOM ─ Cuando vea una fotografía, pulse para ampliar la imagen.
14 /15) VOL +/- ─ Permite ajustar el volumen.
16) ROTATE ─ Cuando vea una fotografía, pulse para girar la imagen 90º en el sentido de las agujas del reloj.
17) ⏮ ─ Pulse para volver al archivo de música o vídeo anterior.
18) ⏭ ─ Pulse para acceder al siguiente archivo de música o vídeo.

1.2 Vista posterior



1.INTERRUPTOR STANDBY (ESPERA)
2. ANTERIOR/ARRIBA
3. REPRODUCIR/PAUSA /OK
4. VOL-/IZQUIERDA
5. VOL+/DERECHA
6. SIGUIENTE/ABAJO
7. MENÚ/VOLVER

1.3 Vista lateral



1. LECTOR DE TARJETAS SD/SDHC/MMC/MS
2. CONECTOR DE AURICULARES
3. PUERTO USB
4. MINI PUERTO USB
5. ENTRADA DE CORRIENTE

2. Instalación y sustitución de la pila

Presione sobre la zona estriada de la tapa de la pila y tire hacia afuera para extraer la bandeja. Coloque una pila de botón de litio CR2025 en la bandeja con el lado positivo “+” colocado hacia arriba. Vuelva a introducir la bandeja.

3. Preparación

3.1 Despliegue el soporte en la parte posterior del marco de fotos digital para obtener una mayor estabilidad. A continuación, enchufe un extremo del adaptador de corriente alterna incluido en una toma de corriente eléctrica de 110-240V CA estándar y el otro extremo en la unidad.

Nota: Existen diferentes posiciones para el soporte del marco de fotos digital. Consulte la sección "Soporte" para obtener más detalles.

3.2. Retire el film protector que cubre la pantalla LCD.

3.3. Retire el plástico aislante de la pila del compartimento de la pila y compruebe si el mando a distancia tiene una pila dentro. Consulte “Instalación y sustitución de la pila” si cambia una pila nueva.

3.4. Encienda la unidad pulsando el botón POWER en el mando a distancia.

4. Instrucciones de funcionamiento

Cuando el aparato esté encendido, podrá ver la imagen de inicio. En este momento, podrá acceder a la memoria interna del dispositivo.

4.1 Tarjetas y USB

Admite tarjetas SDHC/SD/MS/MMC y USB2.0. Después de insertar una tarjeta de memoria o un dispositivo USB, la presentación de fotografías guardadas en el dispositivo de memoria comenzará automáticamente. A continuación, puede pulsar **MENU** dos veces para acceder a foto, música, vídeo, archivo, calendario y configuración. Pulse **OK** para confirmar.

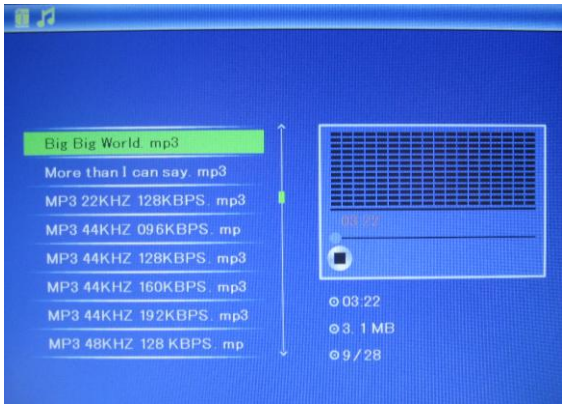
Notas: 1) Antes de conectar un dispositivo de memoria, asegúrese de que los archivos de fotografías, música y vídeo que contiene son compatibles con el marco.
2) Si el dispositivo de memoria contiene archivos compatibles de fotografías y de música, el aparato reproducirá los archivos musicales como música de fondo durante la presentación de fotografías. (Esta prestación es aplicable solo a archivos audio en formato MP3.)

4.2 Modo de Foto

Pulse **MENU** para regresar al menú principal. Seleccione **Foto** y pulse **OK** para acceder al modo de álbum que muestra 9 imágenes a la vez en la pantalla. A continuación, utilice ▲▼◀▶ para escoger la imagen que desea ver y pulse **OK** para ver la imagen en la pantalla completa.

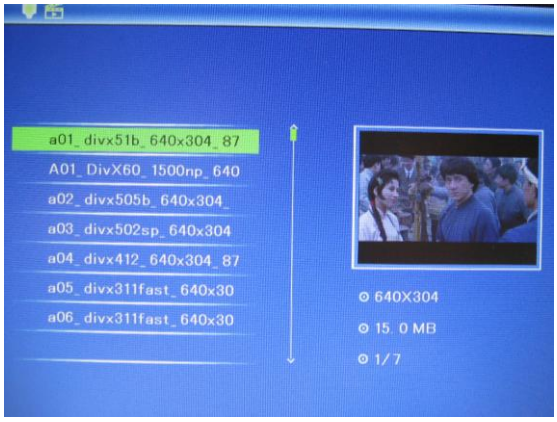
Pulse **OK** de nuevo para iniciar la presentación de fotografías en el modo seleccionado. Puede cambiar el formato de pantalla. Pulse **SETUP** para entrar en el menú de configuración y seleccione Modo de visualización. Utilice ▲ ▼ para seleccionar Una ventana, Cuatro ventanas o Tres ventanas. Pulse **OK** para confirmar.

4.3 Modo de Música



En el menú principal, seleccione **Música** y pulse **OK** para activar el modo de música. Utilice ▲▼ para seleccionar el archivo musical deseado de la lista de reproducción. Pulse **OK** para iniciar la reproducción. Utilice **VOL+/-** para ajustar el volumen.

4.4 Modo de Vídeo



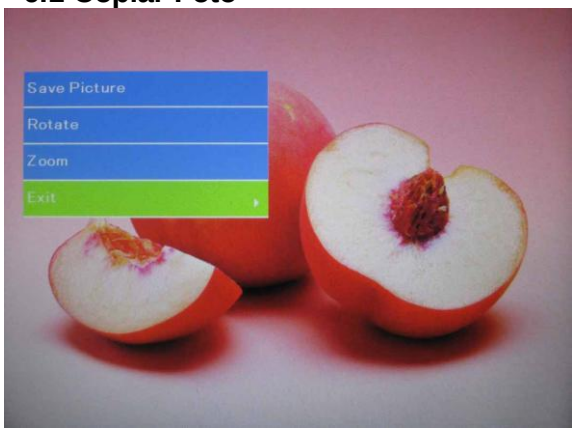
En el menú principal, seleccione **Vídeo** y pulse **OK** para activar el modo de video. Utilice ▲▼ para seleccionar el vídeo deseado de la lista de reproducción. Pulse **OK** para iniciar la reproducción. Utilice **VOL+/-** para ajustar el volumen.

5. Modo de Archivo

En el menú principal, seleccione **Archivo** y pulse **OK** para acceder al modo de archivo. En este modo, podrá navegar por todos los archivos del dispositivo de memoria y también podrá eliminar archivos de la memoria integral y del dispositivo externo de memoria.

6. Copiar y Eliminar

6.1 Copiar Foto



En el modo de presentación de fotografías, utilice ◀▶ para seleccionar una imagen que desea copiar a la memoria integral del marco. Después pulse **MENU** durante unos segundos para acceder a la opción copiar. Pulse **OK** para confirmar.

6.2 Eliminar Foto

En el modo de álbum, utilice ◀▶ para seleccionar una imagen que desea eliminar. Después pulse **MENU** durante unos segundos para acceder a la opción eliminar. Pulse **OK** para confirmar.

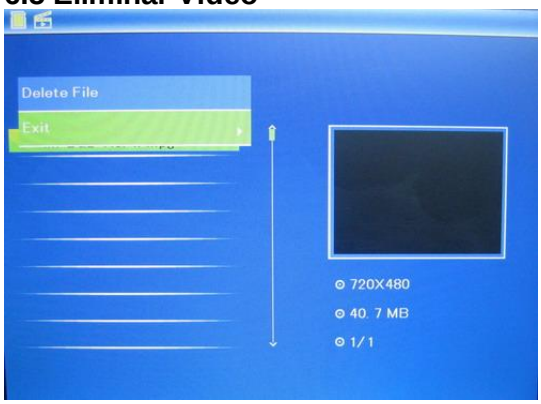
6.3 Eliminar Archivo

En el modo de archivo, utilice ◀▶ para seleccionar una imagen que desea eliminar. Después pulse **MENU** durante unos segundos para acceder a la opción copiar. Pulse **OK** para confirmar.

6.4 Eliminar Música

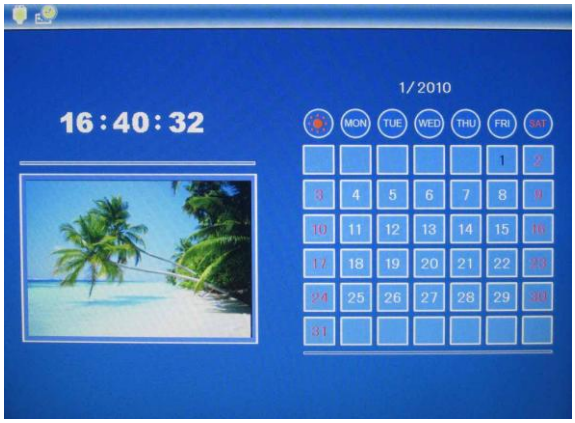
En el modo de música, utilice ◀▶ para seleccionar una imagen que desea eliminar. Después pulse **MENU** durante unos segundos para acceder a la opción copiar. Pulse **OK** para confirmar.

6.5 Eliminar Vídeo



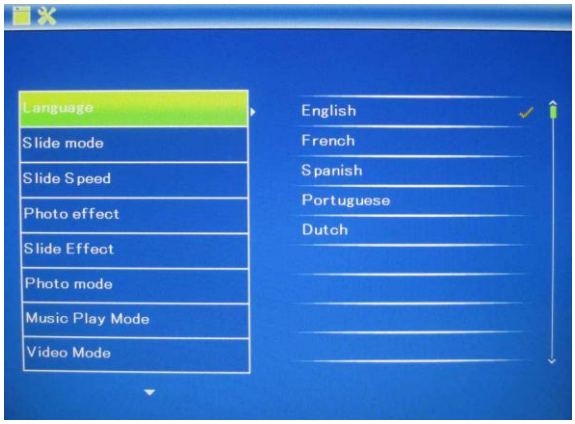
En el modo de archivo, utilice ◀▶ para seleccionar una imagen que desea eliminar. Después pulse **MENU** durante unos segundos para acceder a la opción copiar. Pulse **OK** para confirmar.

7. Calendario



Seleccione **Calendario** en el menú principal y pulse **OK**. Desde el calendario, utilice los botones de flecha para seleccionar el año, mes o día deseado.

8. Configuración



Escoja **Configuración** en el menú principal y, a continuación, pulse **OK** para acceder al menú de configuración. Utilice ▲▼ para seleccionar el elemento de ajuste que desee ajustar. Pulse **OK** para mostrar el submenú. Seleccione con ▲▼, a continuación, pulse **OK** para confirmar la modificación.

8.1 Idioma: Inglés, Francés, Español, Portugués, Holandés
8.2 Modo de visualización: Ventana individual, Cuatro ventanas o Tres ventanas
8.3 Intervalo de diapositivas: 3/5/15/30segundos, 1/5/15/30minutos o 1hora
8.4 Efecto de foto: Color, Mono o Sepia
8.5 Efecto de transición: Efecto aleatorio, Persiana horizontal, Jalousie, Persiana vertical, Radiación, Envolver, Disolver, Actualizar 1, Actualizar 2, On Pan, Barrido hacia arriba, Barrido hacia abajo, Ladrillo
8.6 Modo de foto: Ajuste automático, Óptimo, Pantalla Completa
8.7 Modo de Reproducción de Música: Repetir el archivo, Repetir todos, Desactivar repetición, Única
8.8 Modo de Vídeo: Original, Pantalla completa
8.9 Visualización
Contraste: Utilice ◀▶ para seleccionar entre 0 y 40.
Brillo: Utilice ◀▶ para seleccionar entre 0 y 40.
Saturación: Utilice ◀▶ para seleccionar entre 0 y 40.
Tinte: Utilice ◀▶ para seleccionar entre 0 y 40.
8.10 Ajustar la hora/fecha: Pulse **OK** para mostrar el submenú. Utilice ▲▼ para seleccionar: año, mes, día, hora, minuto o AM/PM, a continuación, ajuste el valor utilizando ◀▶. Seleccione la opción **memorizar hora** para confirmar la configuración.
8.11 Ajustar formato de hora: Seleccione 12-Horas o 24-Horas y pulse **OK** para confirmar la modificación.

8.12 Alarma: Utilice ▲▼ para seleccionar Estado, Nº Alarma, Horas, Minutos o Modo. Después utilice ◀▶ para ajustar la configuración. Pulse **OK** para confirmar.

8.13 Conexión/Desconexión Automática: Utilice ▲▼ para seleccionar el Estado, Horas o Minutos. Después utilice ◀▶ para ajustar la configuración. Pulse **OK** para confirmar.

8.14 Formatear la memoria incorporada: Pulse **OK** para acceder a esta opción y utilice ▲▼ para seleccionar si desea o no formatear la memoria interna(Las fotos memorizadas en el marco digital de fotos serán eliminadas.).

8.15 Reiniciar ajustes: Seleccione para restablecer todos los parámetros por defecto.

8.16 Salir: Seleccione esta opción para salir del menú.

9. Soporte

Asegúrese de que el soporte está fijado en su sitio antes de poner el marco de forma vertical. El marco se puede apoyar horizontal o verticalmente, según muestra la ilustración.

10. Uso de la Batería Recargable

El reproductor incluye una batería de Litio recargable. La batería incorporada le permitirá visualizar fácilmente sus fotografías en casa (la autonomía de la batería es entre 40 y 105 minutos, según el tipo de uso.)

10.1 cargar la batería recargable

-conecte el adaptador a la toma CD EN 5V, luego encienden el producto (POWERÉL) para una carga completa.

Apague el producto (POWER ADAGADO) para una carga completa.

10.2 Tiempo de recarga de la batería

La duración de la carga y la lectura depende de la capacidad del pack batería y de la temperatura. Generalmente, la batería tiene que ser cobrada aproximadamente 2 horas en el juego de modo o corte de energía modo.

10.3 Uso y mantenimiento de la batería recargable.

-La temperatura normal de funcionamiento es: 0~45;

-Desenchufe siempre el cable eléctrico de la toma de corriente cuando el aparato no esté funcionando.

NOTA: une batería nueva que no ha sido utilizada, o que no ha sido utilizada durante más de un mes, podría parecer que no se recarga por completo. Esta es una característica de la batería y no indica que está averiada. En este caso, deberá recargar la batería dos o tres veces antes de utilizarla, y recargarla al menos 6 horas cada vez. Durante el proceso de recarga podrían percibir algún sonido. En este caso, utilice una toma de corriente más lejana. No recargue ni descargue la batería cerca de una fuente de calor, como un radiador o la luz directa del sol.

NOTA:

- Utilizar este aparato solamente con la batería prevista.
- ATENCIÓN: peligro de explosión si la batería no se sustituye correctamente. Sustituye

solamente con el mismo tipo de pila o un tipo equivalente.
- La batería (paquete de batería o batería incorporada) no se debe exponer a temperaturas excesivamente altas provocadas por el sol, un incendio u otra fuente de calor similar.
- Si, después de cargar la batería, su autonomía disminuye considerablemente, deberá supervisar la siguiente recarga. Precaución: una batería dañada puede provocar un sobrecalentamiento térmico peligroso.

11. Especificaciones técnicas

Adaptador Entrada CA 100-240V 50/60HZ Salida CC 5V/1A
Formato de imagen JPEG
Formato de audio MP3, WMA
Formato de vídeo MPEG4
Tarjetas de memoria SD/SDHC/MS/MMC
USB USB Host (High Speed 2.0)
Pantalla
Tamaño de pantalla: 20 cm (8 pulgadas)
Relaciones de aspecto: 4:3
Resolución: 800X600 píxeles
Contraste: 400:1
Brillo: 350cd/m2
Tiempo de respuesta: 20ms
Ángulo de visión: 60° (izquierda/derecha/vertical), 40° (horizontal)
Temperatura de funcionamiento: 0°C~40°C, Humedad: 10-85%

12. Guía de resolución de problemas

Si tiene problemas al utilizar su marco de fotos, consulte esta guía y la sección correspondiente de este manual.

- **No enciende**
  Compruebe si el enchufe se ha insertado correctamente.

- **No se puede reproducir el archivo**
  Compruebe si el formato del archivo es compatible con la unidad.

- **La visualización es demasiado clara o demasiado oscura**
  Ajuste el brillo o contraste en el menú de configuración.

- **El color es demasiado tenue o no hay color**
  Ajuste la configuración del color y el contraste.

- **La unidad no puede leer su dispositivo USB.**
  - Cuando Ud. haya conectado su dispositivo a la unidad, Ud. necesita encender dispositivo USB antes de que pueda funcionar.
  - Esta unidad no permite realizar una conexión directa a un ordenador. Ud. tiene que transferir sus datos a un dispositivo USB, tal como un PMP (Portable Multimedia Player – Reproductor Portátil de Multimedia) o un reproductor de MP3.
  - Si Ud. está utilizando un disco duro USB externo: Ud. necesita conectar su dispositivo simultáneamente a una fuente externa de alimentación y a la unidad. Si Ud. está utilizando un PMP auto-alimentado, asegúrese de que la batería tiene suficiente carga.
  - Compruebe que el sistema de archivos de su dispositivo USB está formateado en los formatos FAT o FAT32. Los dispositivos USB formateados NTFS no son compatibles

con esta unidad. Advertencia: si Ud. intenta modificar su sistema de archivo, formatear su dispositivo borrará todos los datos. Por favor, consulte su manual de instrucciones del dispositivo USB primero.

- **Advertencia:** Conecte el dispositivo USB directamente al puerto USB del aparato. Recomendamos no utilizar un alargador porque podría provocar interferencias y problemas en la transferencia de información.

- **La unidad no puede leer su tarjeta de memoria.**
  - Compruebe si su tarjeta de memoria es compatible con la unidad. Las tarjetas de memoria que acepta son los formatos SD, SDHC, MS, MMC. Hemos probado esta unidad con la mayoría de las tarjetas de memoria en el mercado; sin embargo, no podemos garantizar una compatibilidad completa con todas las tarjetas en el mercado debido a los múltiples estándares de tecnología que se usan. Si Ud. tuviera un problema de compatibilidad: por favor utilice una tarjeta de capacidad inferior (2GB o por debajo), de lo contrario conecte el unidad a través de un dispositivo USB.

- **El marco no puede leer mis fotografías**
  - Compruebe el formato en el que están memorizadas las fotos. El aparato solo puede leer fotos en formato JPEG. Los archivos comprimidos JPEG o comprimidos en otro formato no serán compatibles.
  - Compruebe la extensión del archivo: todas las fotos deberán incluir en su nombre la terminación ".jpg", del modo siguiente: *<nombre de archivo>.jpg*
  - Compruebe la resolución de la fotografía: el marco de fotos solo permite leer fotos JPEG de alta resolución de hasta 12MB (4272 x 2848)

- **El tiempo de carga entre fotos es demasiado largo**
  - Cuanto mayor sea la resolución de una fotografía, mayor será el tamaño del archivo JPEG. Reduciendo la resolución de sus imágenes JPEG podrá:
    1. Reducir el tiempo de carga de la fotografía
    2. Memorizar más fotografías en su tarjeta de memoria o dispositivo USB
  - Para reducir la resolución de sus fotografías:
    1. Seleccione el parámetro de resolución directamente en su cámara digital
    2. En cuanto a las fotografías existentes, deberá cargarlas en su ordenador con un software de edición de fotografías y memorizarlas con una resolución inferior.

Observaciones importantes que conciernen la lectura de vídeos al formato MPEG-4.

En caso de problema de reproducción de vídeos MPEG4, verifique previamente los puntos siguientes:

1) Existe una amplia variedad de codecs y métodos de compresión. Es posible que algunos vídeos, incluidos aquellos descargados de páginas web no oficiales, no sean totalmente compatibles.

2) Este reproductor no es compatible con MPEG4 videos guardados en Alta Definición. Este es el formato MPEG-4 HD o H.264, que es diferente de los vídeos grabados en resolución estándar. Los videos guardados en Alta Definición son esencialmente legibles sobre las microcomputadoras en la actualidad.

3) Las resoluciones máximas compatible con los Codecs MPEG-4 y este reproductor son: 720x480@30fps / 720x576@25fps

4) Los vídeos se deben codificar con banda sonora en formato MP3 porque otro tipo de formatos, por ejemplo AC3, no son compatibles. Si no hay sonido, esto indica que el codec no es compatible.

5) Si su archivo MPEG-4 no aparece en la pantalla, compruebe que la extensión del archivo termina en .AVI. En caso contrario, puede cambiar el nombre de la extensión de su PC.

SAV

ADMEA / LOGISAV
ZI du clos des charmes
26 rue du clos des charmes
77090 COLLEGIEN - FRANCE